

राज्य शैक्षणिक संशोधन व
प्रशिक्षण परिषद, महाराष्ट्र

पڑھنے का मंदिर |

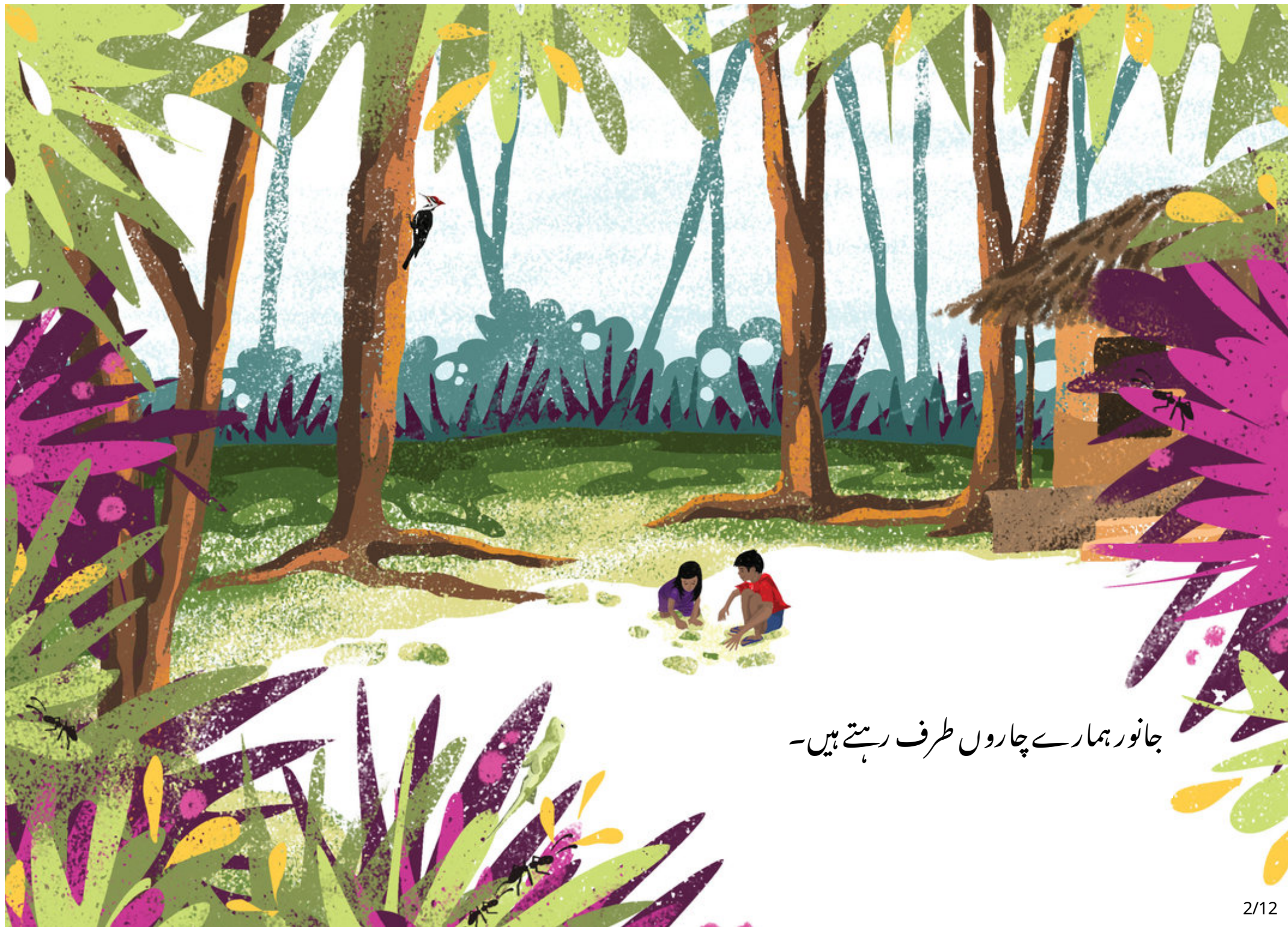
جانوروں کے گھر

Original Publisher: Pratham Books


Author: Ashwitha Jayakumar

Illustrator: Nafisa Nandini Crishna

Translator: Syed Abdul Quader



جانور ہمارے چاروں طرف رہتے ہیں۔

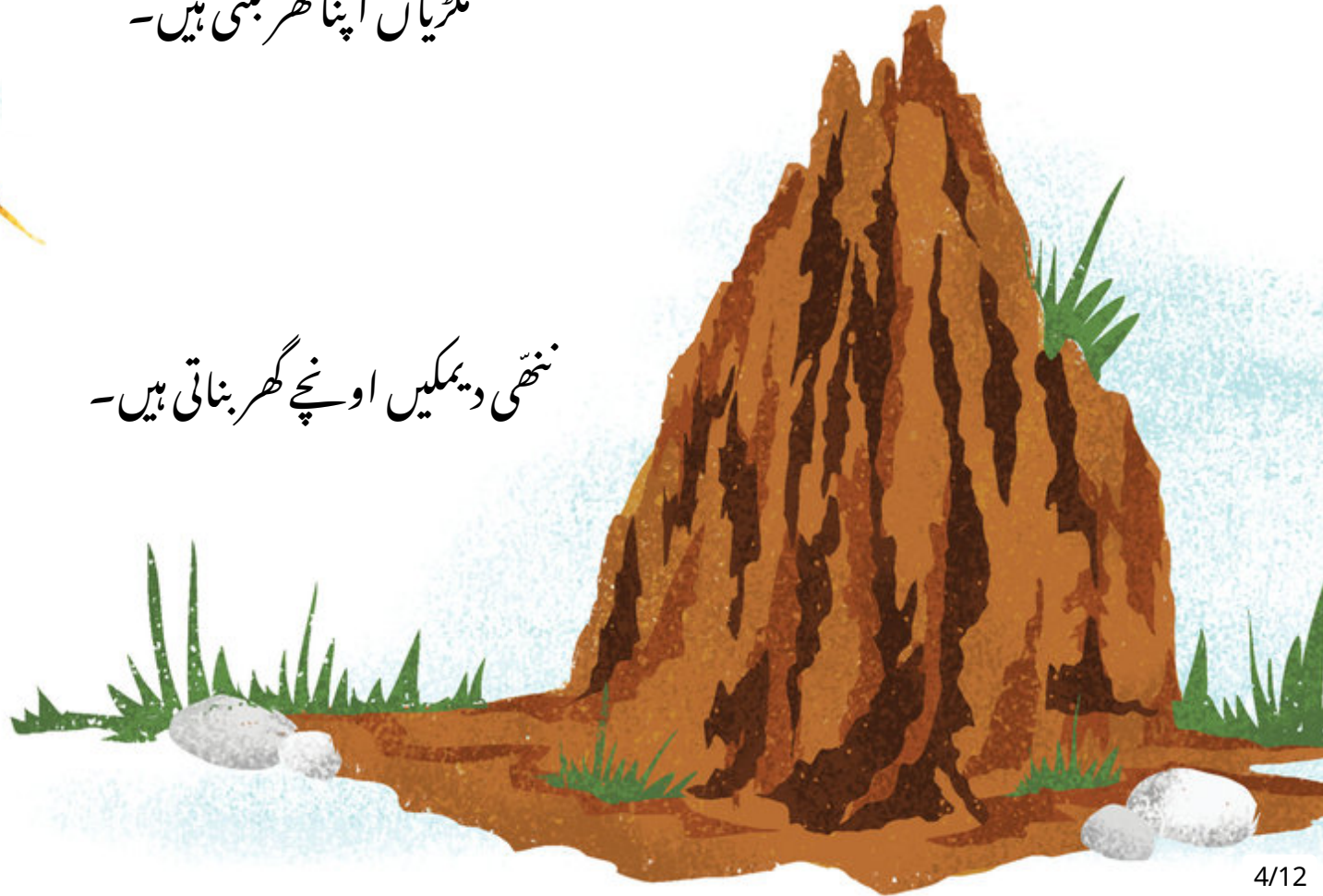


پرندے اپنے گھر اونچائی پر بناتے ہیں۔
اور شہد کی مکھیاں بھی۔



مکڑیاں اپنا گھر بنتی ہیں۔

ننھی دیمکیں اونچے گھر بناتی ہیں۔



گھونگھوں اور کچھوؤں کے گھرانے پیٹھ پر ہی
بن جاتے ہیں۔

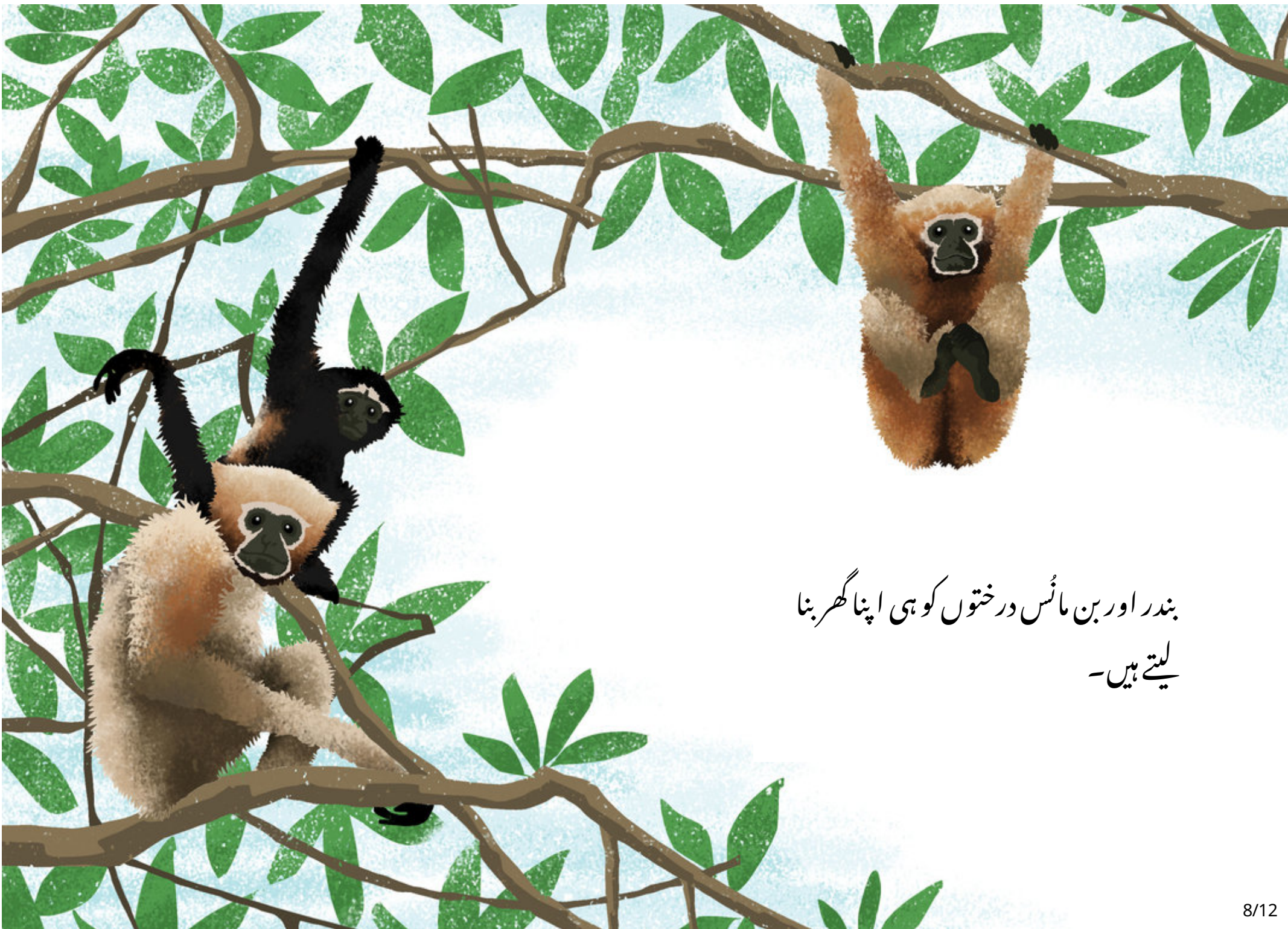


مچھلی پانی میں رہتی ہے۔
مینڈک پانی اور زمین دونوں جگہ رہ سکتے ہیں۔





خرگوش اور چوہے زمین کے اندر بلوں میں رہتے ہیں۔



بندر اور بن مائس درختوں کو ہی اپنا گھر بنا
لیتے ہیں۔

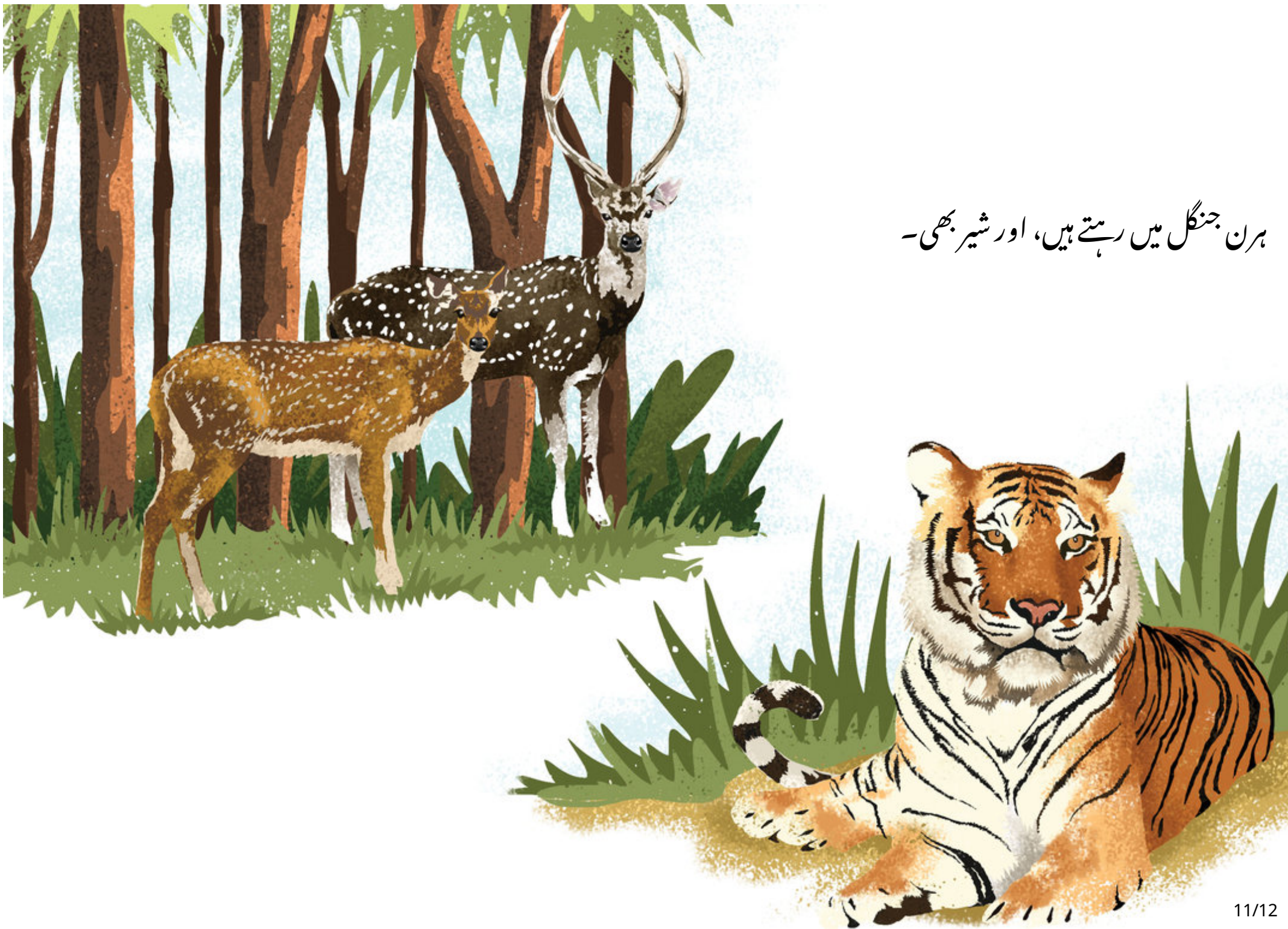


بھالو اور بھیرے غار میں رہتے ہیں۔



مگر مچھ دلدل میں رہتے ہیں۔

ہرن جنگل میں رہتے ہیں، اور شیر بھی۔



ایک بڑا گھر

کچھ جانور ہمارے قریب رہتے ہیں، اور کچھ بہت دور۔

لیکن کیا آپ جانتے ہیں، ہم تمام جانوروں میں کون سی بات ایک جیسی ہے؟

ہم سب اپنے گھر ایک بہت بڑے گھر کے اندر بناتے ہیں: اور وہ گھر ہے ہماری زمین۔۔

Acknowledgements

[illegible][illegible]

Story Attribution:

This story: جانوروں کے گھر is translated by [Syed Abdul Quader](#). The © for this translation lies with SCERT, Maharashtra, 2023. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'Animal Homes', by [Ashwitha Jayakumar](#). © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [A snail](#), by [Nafisa Nandini Crishna](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Children playing outside their house](#), by [Nafisa Nandini Crishna](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [A hornbill and honeybees](#), by [Nafisa Nandini Crishna](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Spiders and termites in their habitat](#), by [Nafisa Nandini Crishna](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Snails and tortoises in their habitat](#), by [Nafisa Nandini Crishna](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Fish and frogs](#), by [Nafisa Nandini Crishna](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Rabbits and rats in their habitat](#), by [Nafisa Nandini Crishna](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Monkeys and apes](#), by [Nafisa Nandini Crishna](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Bears outside a cave](#), by [Nafisa Nandini Crishna](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [A crocodile](#), by [Nafisa Nandini Crishna](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 11: [Deer and tigers in a forest](#), by [Nafisa Nandini Crishna](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [A house in the forest](#), by [Nafisa Nandini Crishna](#) © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

جانوروں کے گھر

(Urdu)

اونچے گھر، درختوں پر بنے گھر، لٹکتے گھر، زیر زمین گھر - اپنے آس پاس موجود جانداروں کے گھر
کی سیر کیجئے۔

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!